

No. 47578

—
**Turkey
and
the former Yugoslav Republic of Macedonia**

Agreement on Free Trade between the Republic of Turkey and the Republic of Macedonia (with annexes, Records of Understanding and protocols). Ankara, 7 September 1999

Entry into force: *1 September 2000 by notification, in accordance with article 37*

Authentic texts: *English, Macedonian and Turkish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Turkey, 7 June 2010*

Only the authentic texts of the Agreement and of the Protocols with the corresponding translation into French are published herein. The texts of Annexes containing lists of products which are attached to the Agreement and Protocols are not published herein, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended, and the publication practice of the UN Secretariat.

—
**Turquie
et
l'ex-République yougoslave de Macédoine**

Accord de libre-échange entre la République turque et la République de Macédoine (avec annexes, Mémoires d'accord et protocoles). Ankara, 7 septembre 1999

Entrée en vigueur : *1^{er} septembre 2000 par notification, conformément à l'article 37*

Textes authentiques : *anglais, macédonien et turc*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Turquie, 7 juin 2010*

Seuls les textes authentiques de l'Accord et des protocoles avec la traduction en français sont publiés ici. Les textes des annexes à l'Accord and et aux protocoles contenant les listes des produits ne sont pas publiés ici, conformément aux dispositions de l'article 12, paragraphe 2, des réglementations de l'Assemblée générale, en application de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé, et de la pratique dans le domaine des publications du Secrétariat des Nations Unies.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT ON FREE TRADE

BETWEEN

THE REPUBLIC OF TURKEY

AND

THE REPUBLIC OF MACEDONIA

PREAMBLE

Desirous to develop and strengthen friendly relations, especially in the fields of economic co-operation and trade, with an aim to contribute to the progress of economic co-operation between the two countries and to increase the scope of mutual trade exchange,

The Republic of Turkey (hereinafter referred to as "Turkey") and the Republic of Macedonia (hereinafter referred to as "Macedonia");

CONFIRMING their intention to participate actively in the process of economic integration in Europe and in the Mediterranean Basin expressing their preparedness to co-operate in seeking ways and means to strengthen this process;

TAKING INTO CONSIDERATION the Agreement Establishing an Association between Turkey and the European Economic Community and the Co-operation Agreement between the European Communities and Macedonia;

HAVING regard to the experience gained from the co-operation developed between the Parties to this Agreement (hereinafter referred to as "the Parties") as well as between them and their main trading partners;

DECLARING their readiness to undertake activities with a view of promoting harmonious development of their trade as well as of expanding and diversifying their mutual co-operation in the fields of joint interest, including fields not covered by this Agreement, thus creating a framework and supportive environment based on equality, non discrimination, and a balance of rights and obligations;

REFERRING to the mutual interest of the Parties in the continual reinforcement of the multilateral trading system and considering the provisions and instruments of GATT/WTO constitute a basis for their foreign trade policy;

RESOLVED to lay down for this purpose provisions aimed at the progressive abolition of the obstacles to trade between the Parties in accordance with the provisions of these instruments. in particular those concerning the establishment of free trade areas;

HAVE DECIDED, in pursuance of these objectives, to conclude the following Agreement (hereinafter referred to as "this Agreement").

ARTICLE 1

Objectives

1. Turkey and Macedonia, by taking into account the Turkey's obligations arising from its Customs Union with the EU and the development of the Co-operation Agreement between Macedonia and the EU, shall gradually liberalise trade in a transitional period lasting a maximum of 10 years starting from the entry into force of this Agreement in accordance with the provisions of this Agreement and in conformity with those of the GATT 1994 and the other multilateral agreements on trade in goods annexed to the Agreement establishing the WTO.
2. The objectives of this Agreement are:
 - a) to increase the economic cooperation and raise the living standard of the population of the two countries;
 - b) to gradually eliminate difficulties and restrictions on trade in goods, including also the agricultural products;
 - c) to promote, through the expansion of reciprocal trade, the harmonious development of the economic relations between the Parties;
 - d) to provide fair conditions of competition for trade between the Parties;
 - e) to contribute in this way, by removal of barriers to trade, to the harmonious development and expansion of world trade;
 - f) to enhance cooperation between the Parties;
 - g) to create conditions for further encouragement of investments particularly for the development of joint investments in both countries;
 - h) to promote trade and cooperation between the Parties in third country markets.

ARTICLE 2

Basic Duties

1. For commercial exchanges covered by this Agreement, the Customs Tariffs of the Parties shall be applied to the classification of goods, ~~for~~ imports into them.

2. For each product the basic duty to which successive reductions set out in this Agreement are to be applied shall be the MFN duty that was in force in the Parties on the date of entry into force of this Agreement.
3. If after entry into force of this Agreement, any tariff reduction is applied on an *erga omnes* basis, in particular, reductions resulting from the tariff agreement concluded as a result of the GATT Uruguay Round or accession of Macedonia to the WTO and Turkey-EC Customs Union or reductions applied by Macedonia to the products originating in the EC, such reduced duties shall replace the basic duties referred to in paragraph 2 as from that date when such reductions are applied.
4. The Parties shall mutually exchange their basic duties.

CHAPTER I

INDUSTRIAL PRODUCTS

ARTICLE 3

Scope

The provisions of this Chapter shall apply to products falling within Chapters 25 to 97 of Harmonized Commodity Description and Coding System with the exception of the products listed in Annex I.

ARTICLE 4

Customs Duties on Imports and Charges Having Equivalent Effect

1. No new customs duty on imports or charge having equivalent effect shall be introduced, in trade between the Parties from the date of entry into force of this Agreement.
2. Customs duties on imports applicable in Macedonia to products originating in Turkey shall be abolished in accordance with Annex II to this Agreement.
3. Subject to special provisions laid down in Annex III to this Agreement, products originating in Macedonia shall be imported in ~~Turkey~~ free of customs duties or charges having equivalent effect.